



Sonntag, 15. Dezember 2002 Grosser Weihnachtsmarkt im Zentrum von Vaduz, von 11 - 18 Uhr

Nicht vergessen! Die zusätzlichen Einkaufsmöglichkeiten in den «Hoi Vadoz»-Geschäften, von 13.30 bis 17.30 Uhr.



IBW Institut für berufliche Weiterbildung
Graubünden
Höhere Fachschule für Technik

Informatik-Grundausbildung

Per 1. Januar 2003 übernimmt das IBW Graubünden von der Wirtschaftsschule KV Chur die Informatik-Grundausbildung und eröffnet Ihnen damit neue Wege in der Informatik.

Informationstechnologie und Windows-Grundlagen
Unterrichtstage: Dienstagabend, ab 28. Januar 2003
Montagabend, ab 31. März 2003

Textverarbeitung mit Word (Grundlagen)
Unterrichtstage: Montagabend, ab 27. Januar 2003
Mittwochabend, ab 2. April 2003

Textverarbeitung mit Word (Aufbau)
Unterrichtstage: Dienstagabend, ab 28. Januar 2003
Donnerstagabend, ab 3. April 2003

Tabellenkalkulation mit Excel (Grundlagen)
Unterrichtstage: Mittwochabend, ab 29. Januar 2003
Montagabend, ab 31. März 2003

Tabellenkalkulation mit Excel (Aufbau)
Unterrichtstage: Montagabend, ab 27. Januar 2003
Dienstagabend, ab 1. April 2003

Datenbanken mit Access
Unterrichtstage: Mittwochabend, ab 2. April 2003

Präsentationen mit Power Point
Unterrichtstage: Donnerstagabend, ab 30. Januar 2003

Internet und E-Mail
Unterrichtstage: Mittwochabend, ab 29. Januar 2003

E-Mail und Agenda mit Outlook
Unterrichtstage: Dienstagabend, ab 1. April 2003

Kursdauer: 6 Abende à 4 Lektionen, 17.45-21.15 Uhr
Anmeldeschluss: Kursbeginn Januar 2003: 17. Januar 2003
Kursbeginn März 2003: 21. März 2003

Verlangen Sie unser detailliertes Kursangebot.
Das Schulsekretariat erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft!

Institut für berufliche Weiterbildung
Postfach, Ringstrasse 34, CH-7004 Chur
Telefon +41 (0)81 286 62 62, Fax +41 (0)81 286 62 63
info@ibw.ch, www.ibw.ch

Räuber haben keine Skrupel.

Sichern Sie sich ab.

- Einbruch- / Überfallmeldeanlagen
- Brandmeldeanlagen
- Videoüberwachungsanlagen
- Sicherheitsberatung

sauter
absolut sicher

Sauter Electronic AG
Buchs / Vaduz / Zürich
INFOLINE: 0848 82 46 82
E-Mail: info@sauter.li
www.sauter.li

IMPRESSUM

Herausgeber:
Presseverein Liechtensteiner Volksblatt
Geschäftsleitung Verlag:
Dani Sigel,
Martin Frommelt
Chefredaktor:
Martin Frommelt
Stv. Chefredaktor:
Manfred Ohri (Redaktion)
Produktions- und EDV-Leiter:
Markus Marxer
Redaktion:
Politik: Martin Frommelt, Doris Meier, Manfred Ohri
Inland: Lucas Ebner, Kann Hassler, Coni Hofer
Wirtschaft: Wolfgang Zechner
Kultur: Gerolf Hauer (freier Mitarbeiter)
Sport: Robert Brüstle, Stefan Lenherr, Robert Nutt,
Heinz Zächbauer
Technischer Redaktionsdienst:
Chrsi Kindle, Walter Nigg
Fotojournalist: Paul Trummer
Beilagen: Mario Heeb
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li
Redaktionssekretariat:
Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61)
Desktop Publishing:
Fritz Gauer, Markus Marxer,
Klaus Tement, Judith Walser
Verkaufsleitung:
Manfred Bildstein
Marketing/Verkauf:
Silvio Bühler, Michele Ehlers,
Gabry Schädel
Österreich: Johannes Nachbar
Inseratannahme/Empfang:
Martina Badertscher, Patricia John,
Natalie Schädler, Tel. +423 237 51 51
Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09
E-Mail-Inseratverkauf: inserate@volksblatt.li
Abonnementdienst:
Daniela Florio, Tel. +423 237 51 41,
E-Mail-Abverwaltung:
abo@volksblatt.li
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494
Schaan, Feldkircher Strasse 5, Telefon: +423 237 51 51
Redaktionssekretariat:
Telefon +423 237 51 61
Telefax Redaktion/Verlag:
Tel. +423 237 51 55
Telefon Sportredaktion:
+423 237 51 71
ISDN: +423 237 51 08

NEU! SOFORTKONTAKT ZU HEISSEN FRAUEN

nur übliche SMS-Gebühren! **PER SMS!**
So funktioniert's:

Schreib' einfach den Namen Deiner Wunschfrau (kein weiterer Text ist nötig!) und schicke ihn als SMS an:
076 / 433 40 44

Wir leiten es sofort weiter an die Frau Deiner Wahl.
Sie meldet sich dann garantiert direkt bei Dir! Und los!

DEBBI, 19, lustvoll & sexy
CARINA, 58, wild & erfahren
MANUELA, 28, rassig & heiss
NATALIE, 18, jung & verdorben

Stöhnen total
0906
123 400
24h nonstop!
Drücke irgend-
eine Telefon-
taste für das
nächste Girl!
Fr. 3.13/Min.

Bivio
Schnee
i.O.

Saison
14. Dezember bis 27. April

Tageskarten
Fr. 36.00 / Fr. 33.00 / Fr. 24.00

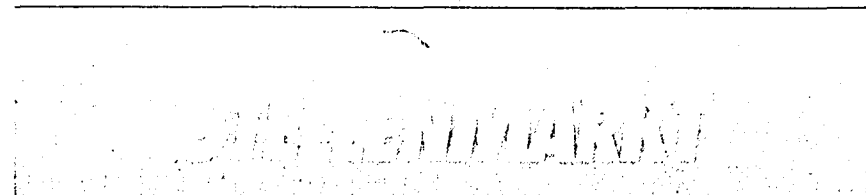
Info: 081 684 54 00 www.bivio.ch
Bivio - Die Perle am Julier - Das Tor zur Ski-WM

Schweizer
Ärztinnen und
Ärzte in Afrika -
helfen Sie mit!

SOLIDAR MED

Medizinische
Zusammenarbeit mit
Afrika seit 1926
ZEWÖ-anerkannt

PC: 60-1433-9 Tel. 041 - 310 66 60
Herzlichen Dank! 6000 Luzern 4



Sie suchen einen Beruf mit überdurchschnittlichen Karriereperspektiven?
AWD ist der grösste unabhängige Finanzdienstleister Europas. Unsere Kompetenz in der Vermittlung und Beratung von Produkten im Fonds und Versicherungsbereich hat schon über eine Million Kunden überzeugt. Um den steigenden Bedarf an kompetenter Finanzberatung gerecht zu werden sind in unserer Zweigniederlassung Chur 7 Stellen als

FINANZBERATER

neu zu besetzen. Während einer fachlich hochqualifizierten Theorie/Praxisausbildung leben Sie unsere Allfinanz-Philosophie aktiv mit und erarbeiten in Zusammenarbeit mit unseren Partnergesellschaften (Banken, Versicherungen) kundenorientierte Konzepte aus.

Sie bringen mit:
Kaufmännische Ausbildung und Berufserfahrung in der Banken- oder Versicherungsbranche, Alter zwischen 24-35-jährig, Freude am Umgang mit Menschen, hohe Einsatzbereitschaft, selbstbewusstes und positives Auftreten.

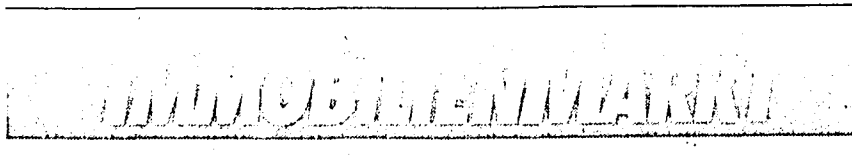
Wir bieten:
Attraktive, leistungsgerechte Vergütung, gute Sozialleistungen, Möglichkeit zur Ausbildung zum dipl. Finanzberater, moderne Infrastruktur, internationale Kommunikations-, Fach- und Führungsausbildung, freie Zeiteinteilung.

Machen Sie den ersten Schritt auf Ihrer Karriereleiter. Unser Zweigniederlassungsleiter Herr Bruno Fretz freut sich auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

AWD Allgemeiner Wirtschaftsdienst AG
Zweigniederlassungsleiter Bruno Fretz
Rheinfelsstrasse 1, 7000 Chur
Telefon: 081-286 96 56
Telefax: 081-286 96 50, E-Mail bruno.fretz@awd.ch

Spende
Blut

**Rette
Leben**



PLANKEN
An schönster Lage
Bauplatz mit 210 Klaftern
an den Meistbietenden zu verkaufen. Nur Angebote mit Preisangaben werden berücksichtigt.
Schriftliche Offerten an Chiffre 1549, Liechtensteiner Volksblatt, Feldkircher Str. 5, 9494 Schaan.

Zu vermieten in **Eschen**
an ruhiger, sonniger Lage
4 1/2-Zimmer-Wohnung
mit Balkon und Garage.
Mitbenützung von 200 Klaftern Garten und Sitzplatz.
Telefon 00423 373 77 58
(ab Montag morgens)

Zu vermieten in der Industrie- und Gewerbezone «Säga» in Nendeln ab März 2003
150 m² Gewerbehalle
Im Erdgeschoss, Höhe 4.20 m
200 m² Gewerbehalle
Im Obergeschoss, Höhe 4.00 m mit Warenlift
Telefon 00423 374 40 53

Nachmieter gesucht für schöne
3 1/2-Zimmer-Wohnung
in Triesen mit Garten & Garage. Miete 1620 CHF inkl. Nebenkosten & Garage.
Bezug ab 1. Februar 2003.
Tel. ++ 423 384 44 61 oder ++ 423 791 13 73

Triesen
3 1/2-Zimmer-Wohnung
ruhige Wohnlage im **Triesner Unterfeld**, inkl. Keller und Garagenplatz zu vermieten.
Auskunft unter Tel. 232 27 53, Ida Oehri, Vaduz

Ich liebe meine
Zeitung...

...und die Gewerbetätigen

Chur Altstadt
Zu vermieten grosszügige, frisch renovierte
1- und 1 1/2-Zimmer-Wohnung
Miete inkl. NK Fr. 970.- bzw. Fr. 1090.-
Telefon 076 517 19 00
G007-758744

Ferienwohnungen GR
+41 (0)55 285 87 50, www.namaste-vision.ch